

**Séance de TD : Exercices autour des normes rédactionnelles du mémoire**

**Exercice n°1**

Corrigez les notes ci-dessous, tirées d'un seul et même article. Considérez que chacune de ces notes est appelée, dans le texte de l'article, par une citation (en notes de bas de page). Corrigez aussi la ponctuation et veillez à l'homogénéité des choix typographiques. Indiquez ce qui manque dans chacune des notes.

- Ilya Prigogine, Isabelle Stengers, Gallimard. Coll. « Folio »; Paris, *La nouvelle Alliance* 1986, p. 127. [1979]
- L'espace-temps, Flammarion, coll. « Domino », p 54.
- Jean-françois Lyotard, Paris, Le Livre de poche, p 110-111. Coll. « Essais » 1993.
- Robbe-Grillet, Alain, [1961], Pour un nouveau roman, Minuit, Paris, Coll. « Critique », p.22.
- Paul Ricoeur, [1985], Vol. 3, Paris, Seuil, 1991, Coll. « Points ».
- Bakhtine ; Esthétique et théorie du roman , coll. Tel, 1978. Paris, Gallimard.

**Exercice n°2**

Classez ces références bibliographiques selon le respect des rubriques suivantes données dans le désordre : **corpus, articles, sitographie, ouvrages théoriques, Dictionnaires, Thèses et Mémoires.**

1. BAKHTINE, Mikhaïl, *Poétique de Dostoïevski*, éditions Seuil, Coll. « Points », 1970.
2. YAZID, Mounia, « Analyse sémiologique des personnages dans *Rue Darwin* de Boualem Sansal », mémoire de Master, université de Béjaia, 2014.
3. MOUNIN, Georges (Dir.), *Dictionnaire de la linguistique*, éditions Poche, « Quadrige », coll. Dico Poche, 2006.
4. DUBOIS, Jean ; GIACOMO, Mathée ; GUESPIN, Louis, *Dictionnaire des sciences du langage*, édition Expression, 2001.
5. MIMOUNI, Rachid, *La malédiction*, Alger, Editions Chihab, 2012.
6. PRIVAT, Jean-Marie, « Relectures ethnocritiques », in *Littérature et ethnologie*, Fribourg, Jurt, Joseph (Ed) Frankreich- Zentrum, 2003.
7. SCARPA, Marie, *L'Eternelle jeune fille. Une ethnocritique du Rêve de Zola*, Paris, édition Honoré Champion, 2009.
8. DROUET, Guillaume, « Les voi(e)x de l'ethnocritique » in *Romantisme*, 2009/3 (n°145), Pp11-23. DOI : 10.3917/ rom. 145.0011. [en ligne] URL : <https://www.cairn.info/revue-romantisme-2009-3-page-11.htm> consulté 15/06/2019.
9. TABTI, Bouba Mohammedi, *Espace algérien et réalisme romanesque des années 80*. Thèse de Doctorat d'État en Langue Étrangère, Université d'Alger, 2001. Sous la direction de Christiane Achour et Charles Bonn.
10. GENETTE, Gérard, *Figures III*. Paris, Seuil, coll. « Poétique », 1972.

### Exercice 3

Voici cinq exemples de citations, dites celles qui vous semblent correctement introduites et respectant les normes rédactionnelles du mémoire. Expliquez ce que l'on doit corriger mais si c'est correct indiquez –le à travers la mention « correcte ».

#### Exemple 1 :

« Cette définition se réfère à la distinction établie par Gérard Genette entre :

**Le récit** : (discours oral ou écrit qui présente une intrigue)

**L'histoire** : l'objet du récit, ce qu'il raconte

**La narration** : l'acte producteur, qui prend en charge les choix techniques comme le type de narrateur mise en scène ou l'ordre dans lequel l'histoire est racontée, le point de vue à partir duquel l'histoire est rapportée, ou encore le degré d'implication du narrateur. Selon la définition du dictionnaire illustré de la narratologie « les activités de narration ou activités narratives désignent l'ensemble des opérations narratives effectuées par le narrateur dans le déploiement narratif. Elle repose sur cinq infinitifs principaux qui caractérisent tout récit : raconter, décrire, dialoguer, commenter(...) »<sup>1</sup>. »

#### Exemple 2 :

**Le narrateur et la voix du récit** : « Le narrateur, lui est celui qui raconte la fiction : il en est « la médiation narrative ». Il apparaît de différentes façons dans le récit quelque soit son degré de présence dans la fiction, il est toujours là car un récit ne se raconte jamais de lui-même, il est créé et écrit par quelqu'un »<sup>2</sup>.

#### Exemple 3 :

Nous avons constaté également, devant l'afflux de romans dont la personne de l'auteur est le sujet, qu'écrire sur sa vie veut dire livrer ses émotions, ses émois, avec lyrisme, chanter ses petits et grands chagrins, exhiber ses petites et grandes humiliations. En effet, très peu d'auteurs y ont échappé :

Presque tous en viendront un jour ou l'autre dans les décennies qui suivront, soit à l'autobiographie proprement dite, soit à une autobiographie paradoxalement associée à l'imaginaire<sup>3</sup>.

#### Exemple 4 :

Le modèle générique forgé par Philippe Lejeune, s'il a connu une grande fortune, dans les milieux de la critique universitaire, ne semble néanmoins s'appliquer qu'à un certain type de textes comme *Les Confessions* de Rousseau. Autrement dit, la théorie de Lejeune serait inefficace face à des écritures du moi qui s'écartent du modèle canonique de Rousseau. En effet, Lejeune propose une définition serrée de l'autobiographie. Pour lui c'est : « *un récit rétrospectif en prose qu'une personne réelle fait de sa propre existence, lorsqu'elle met l'accent sur sa vie individuelle, en particulier sur l'histoire de sa personnalité.* »<sup>4</sup>

---

<sup>1</sup><http://www.edilivre.com/dictionnaire-illustre-de-la-narratologie>. Laurent-musabimana, p:14.url.

<sup>2</sup>-Christiane Achour, Amina Bekkat, clés pour la lecture des récits, convergence critique II, édition du Tell, Algérie.

<sup>3</sup> Godard, Henri. « LA CRISE DE LA FICTION. CHRONIQUES, ROMAN-AUTOBIOGRAPHIE, AUTOFICTION », dans DAMBRE Marc et Monique GOSSELIN Noat (Dir). *Eclatement des genres au XXème siècle*. Paris IV : Presse de la Sorbonne Nouvelle, 2001. (Coll. PSN). P. 81-91.

<sup>4</sup> Lejeune, Philippe. *Le Pacte autobiographique*. Paris : Editions du Seuil, 1975. Page 14

### **Exemple 5 :**

Justement, la chercheuse cite l'écrivain qui s'insurge en ces termes :

*Rien ne rappelle la grande dame. Comment expliquer cette négligence ? Comment comprendre cet oubli ? Comment accepter cette onomastique indigne ? Est-ce parce qu'Elissa était une femme que, dans la pure tradition sémite, les Tunisiens ont fini par effacer jusqu'à son nom ?<sup>5</sup>*

Ces quelques éléments extérieurs au texte nous ont donc permis de mesurer le lien intime, à la limite de la vénération, que l'auteur entretient avec sa lointaine ancêtre. Il s'ensuit que l'attente du lecteur est orientée vers un récit où la reine phénicienne serait davantage mythifiée et sacralisée.

### **Exercice 4 :**

**Quels sont les critères de fiabilité de l'information dans un travail de recherche ? Choisissez les bonnes réponses parmi ces propositions :**

- a) Captivante
- b) Ancienne
- c) Intéressante
- d) Accessible pertinence
- e) Récente et actualisée.

**Quelles sont les questions à se poser afin de dégager une problématique ?**

- a) Qui ? Quoi ? Quand ? Pour qui ? Combien ? Comment ?
- b) Qui ? Quoi ? Pourquoi ? Comment ? Dans quel objectif ?
- c) Que ? Quoi ? Quand ? Quel ? Combien ? Quelles sont les résultats ?

**Pour éviter le plagiat, il faut :**

- a) Faire de courtes citations en citant l'auteur
- b) Utiliser les documents sous licences créative y apposer le nom de l'auteur
- c) Ne pas citer les sources
- d) Établir une bibliographie complète de vos sources

**Définissez ces deux étapes importantes dans un travail de recherche :**

- a) La problématique
- b) L'hypothèse

**Quelle est la méthodologie de l'introduction générale d'un mémoire ? Montrez toutes les étapes.**

---

<sup>5</sup>MELLAH, F, « le T. G. M. », *Villes dans l'imaginaire : Marrakech, Tunis, Alger, Cahier d'études maghrébines*, n°4, Cologne, janvier 1992, p. 76, cité par Sarra CHERIF, idem, p. 253.

**TD. Consigne : En vous référant à cette bibliographie, identifiez le sujet de recherche dont il est question.**

**Corpus**

ADIMI, Kaouther, *Nos richesses*, Alger, éditions Barzakh, 2017.

**Ouvrages théoriques**

ACHOUR, Christiane, BEKKAT Amina, *Clefs pour la lecture des récits: convergences critiques II*, Paris : Editions du Tell, 2002.

AGERON, Charles-Robert, *Histoire de l'Algérie contemporaine (1830-1999)*, Paris, éd. P.U.F., 1964, 11<sup>ème</sup> édition corrigée, 1999.

AUERBACH, Eric, *Mimésis. La représentation de la réalité dans la littérature occidentale*, Paris, éd. Gallimard, 1946.

BAKHTINE, Mikhaïl, *Esthétique et théorie du roman*, Paris, Gallimard, coll. Tel, 1978.

BARBERIS, Pierre, *Lectures du réel*. Paris, éditions sociales, 1973.

BARTHES, Roland et al., *Littérature et réalité*, Paris, Seuil, 1982.

BLANCHOT, Maurice, *L'Espace littéraire*, Paris, Gallimard, coll. Folio Essais, 1955.

BOURDIEU, Pierre, *Sociologie de l'Algérie*, Paris, PUF, 1974.

BRUNEL, Pierre, *Mythocritique théorie et parcours*, Paris, PUF, 1992.

BUTOR, Michel, *L'espace du roman*, Essais sur le roman, Paris, coll «idée», 2006.

CAYROL, Jean, *De l'espace humain*. Paris, Le Seuil, 1968.

CHITOUR, Chems Eddine, *ALGERIE Le passé revisité*, Alger, éd. Casbah, 1998.

COHN Dorrit, *Le propre de la fiction*, Paris, Le seuil, 2001.

CROUZET, Michel, *Espaces romanesques*, éd. Michel Crouzet, Paris, PUF, 1982.

ELIADE, Mircea, *Aspects du mythe*, Paris, Gallimard, 1968.

ETIENNE, Bruno, *L'Algérie. Cultures et Révolution*, Paris, Le Seuil, 1977.

GENETTE, Gérard, *Figures II*, Paris, Seuil, 1969.

GENETTE, Gérard, *Figures III*. Paris : Seuil, coll. « Poétique », 1972.

GENETTE, Gérard, *Fiction et diction*. Paris, Seuil, 1991.

GOLDENSTEIN, Jean-Pierre, *Lire le roman*, Bruxelles, De Boeck Université, 2005.

PAVEL, Thomas, *Univers de la fiction*, Paris : Seuil, 1988.

SEGAUD, Marion, *Anthropologie de l'espace*, Paris, Armand Colin, 2010.

TIBERT, Michel, *La ville*. Paris, Hachette, coll. Thèmes et parcours littéraires, 1973.

VINSONNEAU, Geneviève, *L'identité culturelle*, Armand Colin/VUEF, Paris, 2002.

YELLES, Mourad, *Les fantômes de l'identité. Histoire culturelle et imaginaires algériens*, Edition ANEP, Alger, 2004.

WEINSGERBER, Jean, *L'espace Romanesque*, Lausanne, Éd. L'âge, 1978.

WESTPHAL, Bertrand, *La Géocritique mode d'emploi*, Limoges, Pulim, 2001.

WESTPHAL, Bertrand, *La Géocritique : Réel, Fiction, Espace*, Paris, Minuit, 2007.

## Articles

BOURNEUF, Roland, «L'organisation de l'espace dans le roman », in *Études Littéraires*, Québec, Les Presses de l'Université Laval, avril 1970.

COLLOT, Michel « Pour une géographie littéraire », *le partage des disciplines*, LHT, Dossier, publié le 16 mai 2011 [en ligne].

DOUDET, Caroline, « Géocritique, théorie, méthodologie, pratique », in *Acta Fabula*, 2008.

ZIETHEN, Antje, « La littérature et l'espace », in *Arborescences n°3*, Université de Toronto, Juillet 2013.

## Thèses et Mémoires

SALAMANI, Mourad, *Etude de l'espace dans l'œuvre romanesque dibienne à la lumière de l'apport de la géocritique et des approches postcoloniales*.

Thèse de Doctorat, Département de français, Université de Béjaia, 2018.

Sous la direction du Professeure Slimani Ait Saada Eldjamhouria.

TABTI, Bouba Mohammedi, *Espace algérien et réalisme romanesque des années 80*. Thèse de Doctorat d'État en Langue Étrangère, Université d'Alger, 2001.

Sous la direction de Christiane Achour et Charles Bonn.

## Dictionnaires et encyclopédies

*Le dictionnaire du littéraire*, sous la direction d'ARON Paul, SAINT-JAQUES Denis, VIALA Alain, PUF, 2002.

*Dictionnaire d'Étymologie*, sous la direction de DUBOIS Jean, MITTERAND Henri, DAUZAT Albert (professeurs d'Université), édition Larousse, Paris, 2004.

*Le dictionnaire des sciences humaines*, sous la direction de DORTIER Jean-François, éditions DELTA, Beyrouth, 2007.

*Dictionnaire des symboles*, sous la direction de CHEVALIER, Jean et GHEERBRANT, Alain éditions Robert Laffont, Paris, 2012.

**TD Consigne : En vous référant à cette bibliographie, identifiez le sujet de recherche dont il est question.**

## Corpus littéraire étudié

DJEBAR, Assia, *Le Blanc de L'Algérie*, Paris, Albin Michel, 1995.

## Ouvrages théoriques

ALLEMAND, Roger-Michel, *Le Nouveau Roman*, Paris, Ellipses, 1996.

BETH, A & MARPEAU, E, *Figures de style*, Paris, E.J.L, 2005.

BLANCHOT, Maurice, *L'écriture du désastre*, Paris, Gallimard, 1980.

BONHOMME, Marc, *les figures clés du discours*, Paris, Éditions du Seuil, 1998.

- COURTOIS, Martin, *Les mots de la mort*, Paris, Éditions Belin, 1991.
- FLORENCE, Fix, *La violence au théâtre*, Paris, PUF, 2010.
- GENETTE, Gérard, *Figures II*, Paris, Edition du Seuil, 1969.
- GENETTE, Gérard, *Seuils*, Paris, Éditions du Seuil, coll. Poétique, 1987.
- GONTARD, Marc, *La violence du texte*, Paris, L'Harmattan, 1981.
- JOUVE, Vincent, *Poétique du roman*, Paris, Armand Colin, 2010.
- LEJEUNE, Philippe, *Le pacte autobiographique*, Paris, Editions du Seuil, 1996.
- MOKHTARI, Rachid, *La Graphie de l'horreur : essai sur la littérature algérienne (1990-2000)*, Batna, Chihab, 2002.
- TADIE, Jean-Yves, *Le roman au XXe Siècle*, Paris, Belfond, 1990.
- TADIE, Jean-Yves, *Le récit poétique*, Paris, Editions Gallimard, 1994.
- WIEVIORKA, Michel, *Un nouveau paradigme de la violence ?*, Paris, L'Harmattan, 1997.

### **Articles**

- BONN, Charles ; BOUALIT, Farida (dir.), « La littérature algérienne des années 90 : Témoigner d'une tragédie ? » in *Paysages littéraires algériens des années 90*, Paris, L'Harmattan, 1999.
- GAFAITI, Hafid, « L'écriture d'Assia Djebar : De l'Expatriation à la Transnation », in *Cincinnati Romance Review*, n° 31, 2011.
- HAMON, Philippe, « Pour un statut sémiologique du personnage », in *Poétique du récit*, Paris, Editions du Seuil, coll. « Points », 1977.

### **Dictionnaires et Encyclopédies**

- Dictionnaire des symboles*, sous la direction de CHEVALIER, Jean et GHEERBRANT, Alain, Paris, éditions Robert Laffont, 2012.
- Dictionnaire de la psychologie*, sous la direction de DORAN, Roland et PAROT, Françoise, Paris, PUF, 2004.
- Dictionnaire des sciences du langage*, NEUVEU, Franck, Paris, Armand Colin, 2004.

### **Mémoires et Thèses de Doctorat**

- Kabuya Salomon, Ramcy N, *Les nouvelles écritures de la violence en littérature africaine francophone : les enjeux d'une mutation depuis 1980*, thèse de Doctorat, Université de Lorraine, 2014.
- MUSANJI, Ngalasso Mwatha , *Langage et violence dans la Littérature africaine écrite en français*, [en ligne]:<http://www.msha.fr/celfa/article/Ngalasso01.pdf>
- SIDANE, Zahir, *L'écriture du silence dans quatre textes de Nabile Farès : L'Etat perdu, La mort de Salah Baye, Le Miroir de Cordoue et Il était une fois l'Algérie : Approche sémiotique*, Thèse de Doctorat, Université de Bejaïa.
- MUCCHIELLI, Laurent, « violence : de quoi parle-t-on ? », in *Violence : les paradoxes d'un monde pacifié*, Manuel N° 247, 2013.